



## Paracha Noa'h *En bref*

Noa'h et la génération du déluge

Genèse 6, 9 - 11, 32



Dieu donne instruction à Noa'h (Noé) – le seul Juste dans un monde en proie à la violence et à la corruption – de construire une grande arche (la *tevah*), faite de bois et enduite de bitume à l'intérieur et à l'extérieur, car un déluge va « détruire toute chair dans laquelle il y a un souffle de vie de dessous les cieux, tout ce qui est sur la terre périra ». Noa'h entre dans l'arche avec toute sa famille et un couple – mâle et femelle – de chaque espèce animale. La pluie tombe pendant quarante jours et quarante nuits et « il ne resta que Noa'h et ce qui était avec lui ». Après cent cinquante jours, les eaux commencent à diminuer et l'arche se pose sur le mont Ararat. Le dixième mois apparaissent les sommets des montagnes. Quarante jours plus tard Noa'h ouvre la fenêtre de l'arche et envoie un corbeau, puis une colombe. À son deuxième envol, la colombe revient portant en son bec une feuille d'olivier. La troisième fois, elle ne revient pas : « Noa'h écarta le plafond de l'arche et voici, la surface du sol était asséchée ». Dieu lui ordonne alors de quitter l'arche, d'en faire sortir les animaux et de repeupler la terre. Noa'h construit un autel et y offre des sacrifices. Dieu bénit Noa'h et ses fils et les avertit du caractère sacré de la vie : le meurtre est interdit ainsi que la consommation de la chair d'un animal encore vivant. Il établit Son alliance avec l'humanité et lui donne l'arc-en-ciel comme signe. Noa'h plante une vigne et s'enivre du vin produit. Deux de ses fils, Chem et Yaphet, sont bénis pour avoir recouvert la nudité de leur père, dans sa tente. Le troisième, 'Ham, est maudit pour « avoir vu » et « avoir raconté »

### 1- HORAIRE DES OFFICES DE CHABBAT 2023 - 5784

#### A) VENDREDI SOIR

20 Octobre 2023 - 5 Heshvan 5784  
 Allumage: 17h43  
 Min'ha Kabbalat Chabbat: 17h40  
 Suivi de Arvit

#### B) CHABBAT

21 Octobre 2023 - 6 Heshvan 5784  
 Chahrit: 8h15  
 Lecture du Tehilim en entier: 15h15  
 (CAFE ET GÂTEAUX)  
 Min'ha de Chabbat: 17h15  
 Séouda Chélichite  
 Arvit et fin de Chabbat: 18h45  
 Rabenou Tam: 19h10

#### C) Dimanche 22 Octobre 2023

7 Heshvan 5784  
 Chahrit: 7h30  
 Min'ha suivi de Arvit: 17h35

### 2- HORAIRE DES OFFICES DE SEMAINE

Lundi 23 au Jeudi 26 Octobre 2023

Charit: 6h00 (Miniyan 1)  
 Charit: 7h00 (Miniyan 2)  
 Min'ha suivi de Arvit: 17h35

### Trente-six aphorismes du Baal Chem Tov

**20.** « Un ange de l'Éternel lui apparut [à Moïse] dans une flamme de feu du milieu du buisson. Il regarda, et voici que le buisson était en feu et cependant le buisson ne se consumait point. » (Exode 3, 2). C'est chez les Juifs simples, les humbles « buissons épineux », que l'on trouve cette ardente flamme divine, car ils ont une soif insatiable de Divinité, de Torah et de ses commandements.

### Kollel Hekhal Shalom

Dédié à la mémoire de

Éliran Elbaz Z"l et Yaacov Saltiel Z"l

**LUNDI: 19h15** - pour les Dames

Rav. Jérémie Asseraf

**MARDI: 19h15** - Conférence du Mardi

Histoire Juive - Tout Public

Rav. Jérémie Asseraf

**JEUDI: 19h30**

Pensée juive

Rav. Jérémie Asseraf

Tous les matins Chiour de DAF HAYOMI après le 2ième office



# Rabbin Jérémie Asseraf



la déchéance de son père. Les descendants de Noa'h forment un seul peuple, à la langue commune, pendant dix générations. Puis ils défient D.ieu en construisant une grande tour qu'ils veulent symbole de leur invincibilité. D.ieu confond leur langage de telle sorte que l'un ne comprend plus l'autre. Ils abandonnent alors leur projet et se dispersent à la surface de la terre, se séparant en 70 nations. La paracha s'achève avec la chronologie des générations qui vont de Noa'h à Avram (qui deviendra Avraham) et le voyage de ce dernier de Our-Kasdim à 'Haran sur le chemin vers le pays de Canaan.

## Haftara Noa'h *En bref*

*Isaiah 54:1-10.*

Jérusalem abandonnée est comparée à une femme stérile, sans enfants. D.ieu lui ordonne de se réjouir, car le temps viendra bientôt où la nation juive reviendra et proliférera, repeuplant les villes autrefois désolées d'Israël. Le prophète assure au peuple juif que D.ieu ne l'a pas abandonné. Bien qu'il leur ait momentanément caché Sa face, Il les rassemblera de leurs exilés avec une grande miséricorde. La *haftarah* compare la Rédemption finale au pacte que D.ieu a conclu avec Noé dans la lecture de la Torah de cette semaine. Tout comme D.ieu a promis de ne jamais provoquer de déluge sur la terre entière, il ne sera plus jamais en colère contre le peuple juif.

*"Car les montagnes peuvent bouger et les collines peuvent s'effondrer, mais ma bonté ne s'éloignera pas de vous, et l'alliance de ma paix ne s'effondrera pas non plus."*

## Seul contre tous

### La majorité a-t-elle forcément raison?

Adapté d'un discours du Rabbi de Loubavitch

La paracha de cette semaine porte le nom de Noa'h, le juste Noé dont la droiture sauva l'humanité. Lui et sa famille seuls

échappèrent au désastre reste de l'espèce humaine, à méchanceté, périt dans le a cinq parachas seulement dans toute la Torah qui portent le nom d'une personne : Noa'h, Yithro, Kora'h, Balak et Pin'has. Comme vous le voyez, cette liste comprend aussi bien des hommes pieux que des méchants.

On pourrait être surpris que de grands hommes tels qu'Abraham, Isaac, Jacob, Joseph, Lévi, Amram, Moïse, Aharon et d'autres n'aient pas de paracha portant leur nom. La raison pour laquelle seules les cinq personnes citées méritèrent cette distinction est que chacune d'elles fut, d'une manière ou d'une autre, unique dans sa génération.

Pour Noé il est ainsi écrit : « Noé fut un homme juste ; parfait dans sa génération, il marchait avec D.ieu. » Certes, Abraham fut un homme remarquable dans sa génération, mais non « unique », car en même temps que lui vivaient Noé (il mourut quand Abraham était âgé de 58 ans), Chem, le fils de Noé, et Ebèr, l'arrière-petit-fils de Chem qui furent tous des justes. Le nom même de la paracha Noa'h, au nom de Noé qui fut l'unique juste dans une génération d'hommes méchants, nous délivre ainsi une puissante leçon : la droiture n'est pas sujette à la règle de la majorité.

Quand il s'agit de distinguer le vrai du faux, nous ne devons pas dire « la majorité le fait, donc cela doit être vrai ». La Torah dit en effet : « Ne suivez pas la majorité dans la méchanceté ». Noé était un homme très courageux, car il recherchait la vérité, dût-il affronter le monde entier. Nous, Juifs, avons aussi le même courage, car bien que nous ne soyons qu'une minorité parmi les nations, nous nous accrochons à notre foi et à notre Torah, même devant la pire adversité.

**“CHABBAT CHALOM”**



**CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ  
HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l.  
VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530  
POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN**



## Commentaires sur la Paracha Noa'h

Bien que le monde ait été créé par D. qui a donné à l'homme la possibilité inhérente de reconnaître son Créateur ou de Le rejeter, la génération du déluge nous montre de façon frappante de quelle façon et avec quelle rapidité l'humanité a emprunté la voie de la négation du Divin. Nos Sages nous révèlent ce processus : alors que le verset souligne la valeur morale de Noa'h « un homme juste et intègre dans ses générations », les commentaires atténuent la portée de cette louange. La précision : « ...dans ses générations » est à interpréter dans un sens défavorable, comme une réserve à l'intégrité de Noé. Certes, il était un juste, mais seulement dans sa génération. S'il avait vécu dans celle d'Abraham, Noa'h n'aurait pas joui de cette considération (Rachi sur le verset 9).

Un Midrach nous rapporte, par ailleurs, que Noa'h faisait partie de ceux dont la foi était chancelante. Le Ketav Sofer, interprétant un autre Midrach, va plus loin et montre qu'il a causé la déchéance de la génération du déluge. Devant les péchés de Ses créatures, D. dit : « ...car Je regrette de les avoir faites. Et Noa'h... » (Bérechit 6, 4-5). D'après le Midrach, D. dit : « Je regrette de les avoir créées (ainsi que) Noa'h ». En effet, ce dernier a joué un rôle déterminant dans l'histoire de l'humanité ; il a été l'inventeur de l'instrument aratoire, de cette technique agraire qui allait permettre à l'homme de transformer les données de la Nature. Désormais, vu les améliorations constantes de cette technologie, l'être humain ne se contente plus de recueillir humblement ce que D. lui offre. L'homme acquiert des moyens d'action considérables qui mettent l'univers à sa portée. Croyant ne plus avoir besoin de son Créateur, il finit par se sentir le maître de la Nature et par rejeter D. de la sphère dans laquelle il évolue. Et lorsque D. est évincé, on assiste inévitablement à l'effondrement moral de l'humanité. La violence prévaut et régit les rapports entre les individus, et entre les nations. La malhonnêteté, le mensonge, le vol s'installent en maîtres. Le monde glisse insensiblement vers l'abîme, vers son autodestruction. Ne reste-t-il pas la possibilité de s'amender, de faire Téhouva ? D'opérer une prise de conscience et un revirement moral salutaire ? Impossible ! L'homme est trop sûr

de lui. : « Que peut-nous faire ton prétendu D. ? » répondent les hommes à Noa'h lorsqu'il leur annonce la catastrophe imminente : le déluge. Que peut-il faire, empêcher la pluie de tomber ? Nous possédons des pompes surpuissantes capables d'assurer, depuis les fleuves, nos besoins en eau. Nous arroser de feu ? Nous possédons des combinaisons ignifuges capables de résister aux températures les plus élevées. Ouvrir les vannes du ciel pour provoquer un déluge ? Nous disposons de plaques de métal résistant à n'importe quelle pression et des éponges géantes pour absorber tout éventuel surplus d'eau ! L'humanité, nous rapporte le Midrach, forte de tels arguments, resta sourde aux exhortations de Noa'h et courut inexorablement à sa perte. Est-ce à dire que Noa'h soit responsable du déluge parce qu'il a invité l'instrument aratoire ? Pour assurer sa pérennité l'homme aurait-il dû renoncer au progrès technologique ? Certes, non ! Mais à condition de savoir que le progrès technique n'est pas, par essence, facteur de progrès moral. La science, loin d'entraîner l'homme à rejeter D., peut, s'il conserve son objectivité et son humilité vis-à-vis de son Créateur, l'inciter à approfondir sa foi. La science deviendra alors une source de Bénédiction. (Source : Imrei Cohen- Rav Guerchon)

### Faire face au déluge de la vie

par Chana Weisberg

« Je suis en train de me noyer ! Je suis submergé par les exigences de la vie ! » Qu'il s'agisse de travailler dur, de s'enfoncer dans une pile de factures insurmontables ou de s'inquiéter des centaines de petites et grandes choses qui nous mettent au défi, comment pouvons-nous rester à flot ? Lorsque la vie se précipite sur nous, nous laissant avec une liste interminable de choses à faire et nous donnant l'impression d'être désorientés et dépassés, comment pouvons-nous nous en sortir ? Dans la paracha de Noa'h (Noé), nous lisons l'histoire du grand déluge. Le mot hébreu pour déluge, maboul, signifie également désordre et confusion. Dans un monde plein de désordre, nos priorités peuvent être faussées et déformées. Comment Noé a-t-il réagi face à la montée des eaux ? Il a d'abord construit une arche. Le mot hébreu pour « arche » est téva, qui signifie également « mot ». Lorsque le monde s'agite, menaçant de noyer l'étincelle de vitalité qui est en nous, nous **devons**

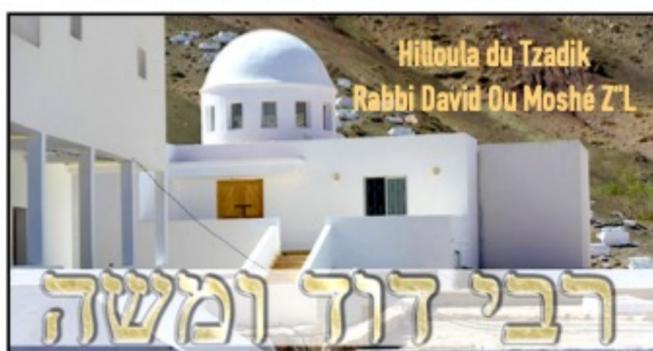


## NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

LUCIE BAT SIMHA Z"L	7 HESHVAN - 22 OCT
CHARLES SHALOM COHEN Z"L	9 HESHVAN - 24 OCT
MECHALY JOSEPH BAR RAHEL Z"L	9 HESHVAN - 24 OCT
SUSANNE SIMHA GUEDJ Z"L	9 HESHVAN - 24 OCT
JOSEPH BODOK Z"L	11 HESHVAN - 26 OCT
HASIBA ZAFRANI BAT HANINA Z"L	12 HESHVAN - 27 OCT

## KIDDOUCH CHABBAT

Un Kiddouch royal est offert par Mme Thérèse Bitton pour la Hilloula du Tzadik Rabbi David Ou Moshé Z"L



## SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par La Communauté

avec des franges qui pendent aux quatre coins, tel que le prescrit la Torah (Nombres 15, 37-40) : « Ils feront des franges aux coins de leurs vêtements... » Ces franges, appelées tsitsit, sont enroulées et nouées de manière à nous rappeler toutes les mitsvot. La valeur numérique des lettres hébraïques qui forment le mot tsitsit donne une somme de 600. Ajoutez-y les huit fils et les cinq nœuds de chaque tsitsit, et le total est 613. Vous comprenez à présent pourquoi il est de coutume de laisser pendre les tsitsit à la ceinture, de manière visible. Avoir un rappel tangible des mitsvot renforce notre capacité à contrôler les élans de notre cœur. Seuls les vêtements présentant quatre coins doivent avoir des tsitsit. Or, peu de vêtements de nos jours (hormis les ponchos) ont quatre coins, c'est pourquoi nous portons spécialement un talith à quatre coins pour pouvoir accomplir cette mitsva. Lors des prières du matin, les hommes portent un talith gadol, qui est une version plus grande du talith. Traditionnellement, les petits garçons portent un talith katan à partir de l'âge de trois ans. Techniquement, le port des tsitsit est une mitsva de jour. Mais, d'après la kabbalah, les tsitsit devraient être portés même pendant le sommeil nocturne.

entrer dans la téva, dans le monde des mots. Trouvez des moments de solitude pour vous ressaisir et retrouver votre calme. Trouvez une perspective en étudiant les mots de la Torah et en méditant sur les mots de la prière. Prenez le temps de découvrir un havre de sagesse apaisant face aux flots déchaînés de la vie. Nous ne pouvons peut-être pas sauver le monde, mais nous pouvons nous construire une arche, un sanctuaire de temps protégé et rempli de sens. L'arche de Noé fut construite en bois de gophèr, un bois tendre capable de résister à la pression des eaux. Un bois plus solide mais moins flexible aurait cassé. Le Talmud enseigne : « Il est préférable d'être souple comme le roseau plutôt que dur comme le cèdre. » Pour faire face aux pressions d'un monde parfois hostile, nous avons tout intérêt à avoir une nature douce et conciliante. Cherchez la résolution plutôt que la confrontation. Mais le bois de gophèr était recouvert de poix. Sans ce revêtement imperméable, les eaux du déluge auraient pu s'infiltrer et détruire l'arche. Autant il faut être souple et faire des compromis, autant lorsqu'il s'agit de principes, de morale ou d'éthique, il faut être impénétrable. Enfin, pour vérifier si la terre était redevenue suffisamment sèche pour être habitable, Noé envoya une colombe qui revint avec un rameau d'olivier dans son bec. La colombe est le symbole universel de la paix. Une olive crue n'est pas comestible. L'huile précieuse de l'olive est produite après transformation. C'est seulement lorsque nous sommes en paix avec nous-mêmes que nous pouvons trouver et traiter le précieux potentiel recelé dans notre environnement. Noé nous enseigne que pour trouver notre paix intérieure, nous devons :

1. Nous immerger dans la téva, les paroles de sagesse spirituelle et de la prière ;
2. Adopter une nature plus conciliante, comme le bois de gophèr, tout en restant impénétrable dans notre morale, comme la poix ;
3. Voir le potentiel qui nous entoure, même dans une olive non comestible.

Alors les eaux déchaînées se calment et nous sommes capables de trouver la beauté et la bénédiction cachées dans chaque personne et dans chaque création. Lorsque Noé est sorti de l'arche, il a vu un monde nouveau. Et nous pouvons en faire autant.

## Les Tsitsit Franges non négligeables

Le Judaïsme représente plus qu'une frange de la population : c'est notre uniforme. Sous leur chemise, les hommes et les garçons juifs portent un poncho appelé talith katan (littéralement : petite cape).

INFORMATION: [www.hekhalshalom.com](http://www.hekhalshalom.com)

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,  
Mikvé - Synagogue - Kollél - Salle des fêtes  
825 Gratton, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,  
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707



Ce Bulletin hebdomadaire est dédié à la mémoire de mes chers parents

Ovdia ben Merav Harari Z"L et Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"L

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: [teknovar@videotron.ca](mailto:teknovar@videotron.ca)